

植えてからの日々の手入れ



花は植えた後の手入れも大切です。
こまめにお手入れして、長く楽しみましょう。

花の置き場所

日当たりと風通しのよい場所に置きましょう

できるだけ日の当たる場所に置きましょう。
お日さまを浴びることで花は元気になります。



水やり

鉢の表面の土が乾いたらたっぷりと水をやりましょう

1日1回、真夏は朝晩2回がベストです。

花や葉に水がかからないようにしましょう。水やりはジョーロではなく、ペットボトルでもOKです。プランターの下から水が出るくらいたっぷり水やりしましょう。



追肥(ついひ)

生育状態を見ながら定期的にやりましょう

土は月日とともに栄養分が薄れていきます。

1~2週間に1回程度肥料を与えるとよいでしょう。



花殻摘み

見栄えも良く花付きも良くなります

例えばマリーゴールドなどは花芽をどんどんつけます。

しおれた花をこまめに摘むと次々と花が咲きますよ。

切り戻し

のびすぎたり、花が少なくなってきたら切り戻すタイミング

思い切って全ての枝を、鉢の周りに沿って大胆に切り取ります。

この時株元に葉があることを必ず確認してください。葉がない状況で切り戻すと、分枝する脛芽がないため、枯れてしまうかもしれません。切り戻した花は切花としても楽しめますので、もったいないと思わず大胆にカットしましょう。

Flowers grow well under the good sunshine and enough watering basically.
Additionally, cut off old flowers to make the next flower bloom soon sometimes.
Adding fertilizer every around 1~2 weeks is effective to enjoy the flowers so long.
There is a case of cutting off all stems on half after all. Let's have fun flower planting.



←えどがわ環境財団ホームページ Check out the homepage.

「花とみどり花の情報」では季節のお花のみどころや育て方のポイントなどを紹介しています。
ただいま 花とみどりの応援団（ボランティア）募集中！
★お問合せ：えどがわ環境財団 花とみどりの啓発係 03-5662-5542
〒132-0031 東京都江戸川区松島1丁目44番12号 KTパークビル
Edogawa Environment Foundation 03-5662-5542



花の手入れガイド

Guidance for Planting Flowers

楽しもう！ 花とみどり



「花とみどりと“花”のまち、江戸川区！」

四季を通して色とりどりの花とみどりが街角にあふれています。
花とみどりのある暮らしは、私たちに潤いと安心をもたらしてくれます。明るく素敵な花のある毎日を楽しみましょう。

Flowerful City Edogawa.....
People have comfortable daily life in the city. Let's plant flowers and have fun!

町全体をきれいに緑化して住民が
玄関先で花を飾る活動をしたところ
犯罪が減ったそうだぴょん！
2012年ペンシルバニア大学や
2004年杉並区「花咲かせ隊」の活動が
その例だぴょん！江戸川区も花とみどり
でまちをきれいにしようぴょん！



プラス防犯、
水やりや花柄取りなどは
子どもたちの登下校時に
すると見守りになりますね！



参加しませんか？花とみどりの応援団

えどがわ環境財団では、花とみどりの応援団（ボランティア）が活躍しています。
「花とみどりの応援団」は個人登録制のボランティア活動で、えどがわ環境財団の
花工房で花とみどりのお手入れをしたり、地域のイベント会場などで花とみどりを
広めるコーナーの運営をしたりと、色々な活動をしています。

あなたも参加しませんか？

There are staff "Hana to Midorino Ouendan" who registered as flower enlightenment volunteer and they have fun at the flower garden which Edogawa Environment Foundation has and flower booth at every local event. Come and join!



さあ植えてみよう

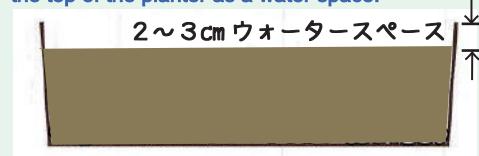
花の植え方(プランターの例)
How to plant:... Case of planter.pot

Process for the easy way of planting flowers.... in case of planter.

①土を入れる

※プランターの上から2~3cm下あたりまで土をいれます。

Put the soil into the planter mostly full...
the surface of the soil should be 2~3cm lower than
the top of the planter as a water space.

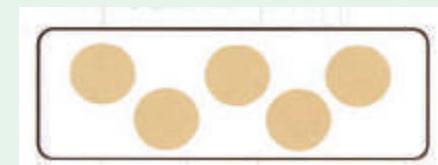


※プランターは、鉢底石のいらないタイプをおすすめします。(鉢底石は廃棄できません)

②苗の位置を決める

プランターの上に苗を置いて植える場所を決めましょう。花が成長して広がる事を想定して間を広めにあけましょう。

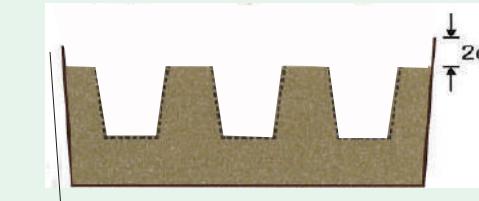
Do the positioning for every plant....Every branch would grow wide so make enough distance between every plant.



③穴を掘る

ポットが充分入るように穴を掘ります。

Make holes wide and deep enough to put the plant in.



④ポット苗から苗を抜く

ポットを横に傾けて、苗をだします。

Put the plant out from the pot.



⑤苗を植える

穴に苗を入れて押し固めます。棒などで軽く突きながら土を入れましょ。

Put the plant into the hole and push down the soil.
Stick a stick in around the plant to send the soil deeply.



⑥水やりをする

表面の土が乾いたら鉢底から流れるまでたっぷりと水をあけましょう。
(土の中が新鮮な空気に入れ替わり、根が呼吸しやすくなります)

Watering enough until the water through out from bottom of the planter.

- ※苗に水をかけないようにしましょう。(土壤の雑菌がねたり花びらのシミを作りやすくなります)
- ※できれば朝方に行いましょう。(植物が光合成する際に水分が必要です)



土は繰り返し何回も使おう

土の再生方法

The soil can be used again and again.

①ゴミを取り除く

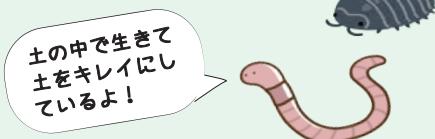
細かい根、石、コガネムシの幼虫やイモムシなどをできればふるいにかけて、取り除きましょう。根は燃えるゴミとして出せます。

Put things like old roots or stones etc. except the soil out.



※ミミズやダンゴムシがいることで土壤が豊かになります。
見つけたらそのまま土にいさせてあげてね。

Worms and pill bus make the soil condition better.



②天日干しする(日光消毒)



日当たりがよく、
風通しの良い場所で、ビニールシートなどに広げて、春夏なら2~3日、秋冬なら5~6日を目安に、時々上下を返しながら天日干ししましょう。
害虫から土を守ったり、殺菌効果が期待できます。

Dry the soil under the sunshine for a couple of days.

③土に栄養を補給する



天日干しが終わったら、土に栄養を補給します。
苦土石灰、腐葉土、肥料などを少し混ぜましょう。
栄養満点になります。

Then put insecticide,fertilizer or humus in a bit.

